



5-17 세를 위한 COVID-19 백신 접종

화이자-바이오엔텍(Pfizer-BioNTech) COVID-19 백신은 이제 5 세 이상이면 누구나 접종 받을 수 있습니다.

COVID-19 백신은 안전하고 매우 효과적입니다. 모든 COVID-19 백신은 엄격한 테스트와 검토를 거쳐야 합니다. FDA(미 식품의약국)는 화이자 백신을 5 세 이상에게 긴급 사용하도록 승인했으며 심각한 안전성 문제는 발견되지 않았습니다. 독립적인 전문가들은 해당 백신들이 높은 안전성과 유효성 기준을 충족한다고 확인했습니다.

COVID-19 백신은 건강 보험, 시민권 또는 이민 상태에 관계없이 무료로 제공됩니다. 귀하가 백신 접종을 위해서만 방문하는 경우, 백신 제공자는 진료 방문 비용을 청구할 수 없습니다.

백신 접종을 받는 방법



백신 접종소 찾기

- kingcounty.gov/vaccine (페이지 하단에서 언어 선택)에서 **킹 카운티 백신 접종 옵션** (대부분 예약이 필요하지 않음)을 확인하세요.
- **담당 의사의 진료실이나 의료 제공자에게 전화**하여 백신 접종 옵션이 있는지 알아보세요.
- vaccinelocator.doh.wa.gov 에서 우편 번호를 이용하여 **약국 및 기타 접종소를 찾아보세요** (오른쪽 상단 모서리 드롭다운 메뉴에서 언어 선택).
- **전화로 도움이 필요하십니까?** 킹 카운티 COVID-19 콜 센터에 오전 8시부터 오후 7시 사이, 206-477-3977 로 전화하세요. 통역사를 이용할 수 있습니다. 연결되었을 때 필요한 언어를 말씀해 주세요.



백신 접종 예약에 지참해야 할 것:

- **나이 확인을 위한 문서:** 주, 부족 또는 연방 발급 신분증, 출생증명서, 학생증 또는 이름과 생년월일이 기재된 학교 또는 의료 서류를 사용할 수 있습니다.
- **백신 접종 동의서.** COVID-19 백신을 접종하기 위해 부모 또는 기타 권한을 위임받은 성인의 동의가 필요할 수 있습니다. 독립했거나 성인과 결혼했거나 또는 백신 접종소에서 **분별 있는 미성년자**(영문 전용)라고 판단하는 미성년자의 경우에는 스스로 동의할 수 있습니다. kingcounty.gov/vaccine/youth 에서 동의 요건에 대해 자세히 알아보십시오(오른쪽 상단 모서리 드롭다운 메뉴에서 언어 선택).
- 걷어 올리기 쉬운 **짧은 소매**나 헐렁한 소매 옷을 **착용하십시오.**
- 기다리는 동안 **할 만한 일.**

질문이 있으십니까? 다음 페이지의 FAQ(자주 묻는 질문)를 참조하거나

kingcounty.gov/covid/vaccine 을 방문하세요(오른쪽 상단 모서리 드롭다운 메뉴에서 언어 선택).

백신 접종에 대해 자주 묻는 질문(FAQ):

백신 접종을 완료하려면 몇 번의 접종이 필요합니까?

화이자 백신의 2회 접종이 필요합니다. 1차 접종 후 최소 21일 후에 2차 백신을 접종하게 됩니다. 1차 접종은 COVID-19에 대한 면역력을 구축하기 시작하고 2차 접종은 보호를 극대화하고 완성시킵니다. 2차 접종 후 2주가 지나야 백신 접종이 완료된 것으로 간주됩니다.

성인이 받는 것과 동일한 백신입니까?

12-17세의 청소년은 성인이 접종받는 것과 동일한 화이자 백신을 접종받습니다. 5-11세 아동은 더 어린 연령대를 위해 만들어진 화이자 백신을 접종받습니다. 18세 이상의 성인들은 모더나(Moderna) 또는 얀센(Johnson & Johnson) 백신을 접종받을 수도 있지만 이 백신들은 아직 어린 연령에 대해 승인되지 않았습니다.

부작용이 생길까요?

백신 접종을 받은 후 며칠 동안 팔 통증, 발열, 두통 또는 피로와 같은 부작용을 겪을 수 있습니다. 이러한 부작용들은 우리 몸의 면역 체계가 보호를 강화하고 있다는 정상적인 신호입니다. 어떤 사람들은 부작용이 전혀 없습니다.

백신을 통해 COVID-19에 감염될 수 있습니까?

아니요. 백신은 코로나 바이러스를 함유하고 있지 않으므로 백신을 통해 COVID-19에 감염될 수 없습니다.

백신 접종을 완료했을 때 무엇을 할 수 있습니까?

팬데믹으로 인해 중단된 많은 일들을 다시 시작할 수 있습니다! 백신 접종을 완료한 다른 사람들과 실내에서 마스크를 착용하지 않은 채 함께할 수 있습니다(인파가 많은 곳이나 공공장소 제외). 혼잡한 특정 상황을 제외하고는 야외에서 마스크를 착용할 필요가 없습니다. 백신 접종을 완료한 후 할 수 있는 일에 대한 최신 정보를 유지하세요: LifeAfterVaccine.org(상위 메뉴에서 언어 선택)

마스크 없이 백신 접종을 하지 않은 사람들과 어울릴 수 있나요?

백신 접종을 완료한 후, 만약 한 가구에 속하는 백신 접종을 하지 않은 사람들이 COVID-19에 감염될 위험이 낮은 경우(예: 다른 기저 질환이 없는 사람들), 마스크 착용 없이 실내에서 그들과 함께 시간을 보낼 수 있습니다. 두 가구 이상의 사람이 있거나 고위험군에 속하는 사람이 있는 경우에는 마스크를 착용하고 최소 6피트 거리를 유지하고 환기가 잘 되는 공간(야외 또는 창문을 열어둔 상태)에 있어야 합니다. 백신은 여러분을 잘 보호하지만, 전문가들은 백신 접종을 받은 사람들이 백신 접종을 받지 않은 사람들에게 바이러스를 전파할 수 있는지 여부에 대해 여전히 배우고 있습니다.

본인 및 가족을 위한 백신 관련 질문에 답을 얻으려면 어디로 가야 합니까?

담당 의사나 의료진들은 언제나 질문하기에 적합한 사람들입니다.

kingcounty.gov/covid/vaccine에서도 더 많은 질문에 대한 답변을 얻을 수 있습니다(오른쪽 상단 모서리 드롭다운 메뉴에서 언어 선택).